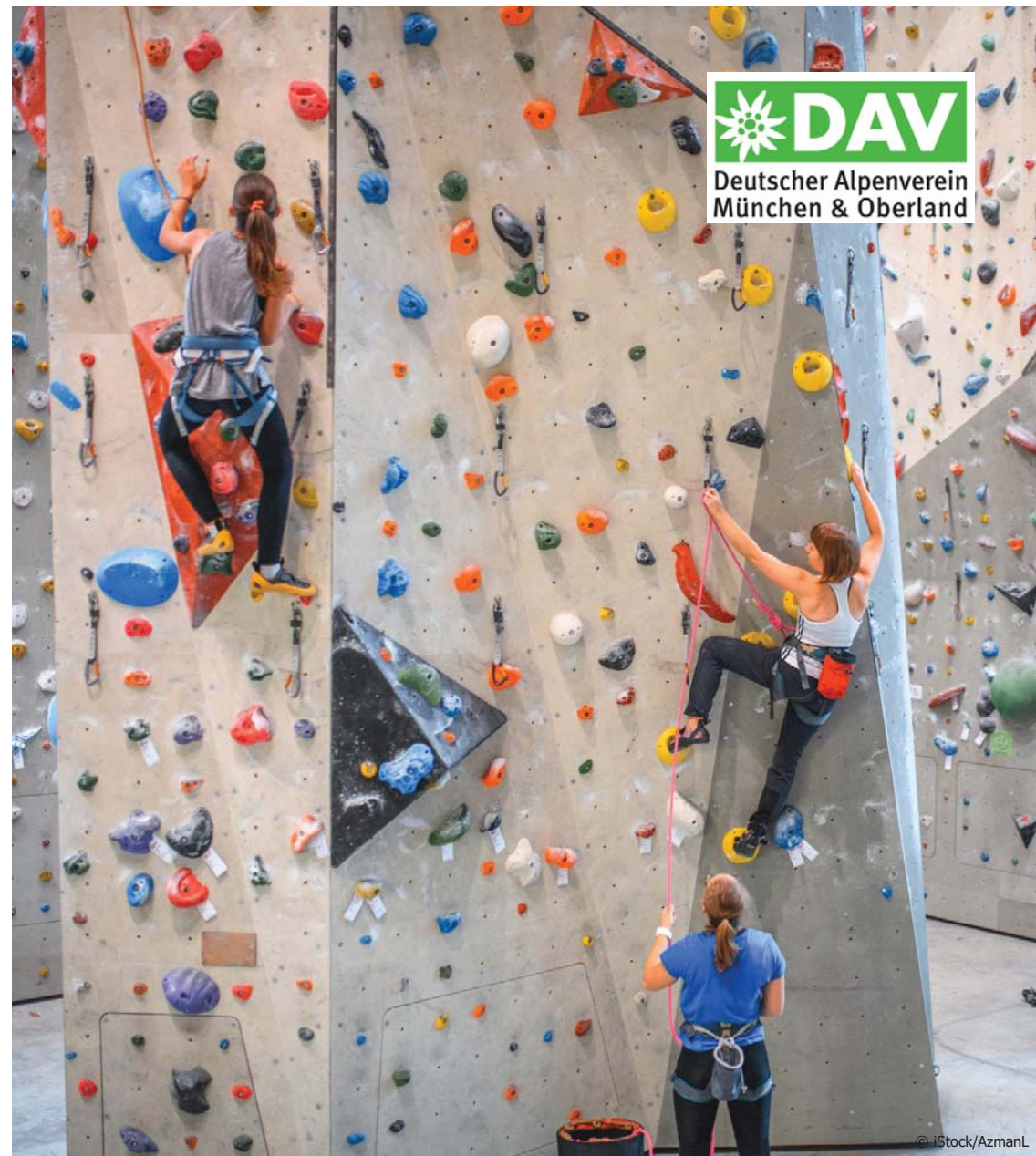


Schnupperkletterkurs
Пробний скелелазний курс
Пробний скалолазний курс



Deutsch

Ukrainisch

Russisch

Wer sind wir und was bieten wir an?

Der **Alpenverein München Oberland** ist ein großer Bergsportverein in München. Sehr gerne laden wir euch ein, das Klettern in der Kletterhalle auszuprobieren.

Хто ми і що ми пропонуємо?

Alpenverein München Oberland є одним з найбільших альпіністських клубів Мюнхена. Ми раді запросити вас спробувати спортивне скелелазання на скалодромі.

Кто мы и что мы предлагаем?

Секция Мюнхен Оберланд один из крупнейших альпинистских клубов Мюнхена. Мы рады пригласить вас попробовать спортивное скалолазание на скалодроме

Wann und Wo?

Im DAV Kletter- und Boulderzentrum München-West:

Gilching
Frühlingsstrasse 18
82205 Gilching

Де і коли?

Або на скалодромі DAV Kletter- und Boulderzentrum München-West за адресою:
Gilching
Frühlingstraße 18
82205 Gilching

Где и когда?

На скалодроме DAV Kletter- und Boulderzentrum München-West по адресу:
Gilching
Frühlingstraße 18
82205 Gilching

-MUC-22-1280 18.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

-MUC-22-1281 25.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

MUC-22-1280 18.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

-MUC-22-1281 25.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

-MUC-22-1280 18.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

-MUC-22-1281 25.05.2022 09:00 – 12:00 Uhr

Damit wir wissen wie viele Leute kommen, melde dich bitte vorab an und schreibe dafür eine Nachricht mit deinem Namen, Alter und den Termin, an dem du kommst an: programmabwicklung@alpenverein-muenchen.de

Для того, щоб ми знали скільки прийде людей, зареєструйтесь будь-ласка завчасно, для цього надішліть емейл на адресу: programmabwicklung@alpenverein-muenchen.de із наступною інформацією: ваше ім'я, вік, день і час, коли ви прийдете на тренування.

Чтобы мы могли знать, сколько человек придет, пожалуйста, зарегистрируйтесь заранее по адресу: programmabwicklung@alpenverein-muenchen.de Напишите свое имя, возраст; и дату, когда вы хотите полазать

Treffpunkt mit den Trainern ist im Eingangsbereich.

Die Kletterausrüstung und der Halleneintritt sind kostenfrei. Falls möglich kommt bitte mit Sportbekleidung oder bequemen Klamotten.

Bitte nehme Deinen ukrainischen Pass mit um das Kletterangebot kostenfrei nutzen zu können.

Місце зустрічі з інструкторами знаходиться на вході у скалодром біля рецепції.

Спорядження для скелелазіння та вхід до зали для вас безкоштовні. За можливості, приходьте у спортивному або просто зручному для вас одязі.

Також візьміть, будь-ласка, ваш український паспорт для отримання можливості безкоштовної участі у курсі.

Место встречи с инструкторами в холле, рядом с ресепшн (внутри здания скалодрома)

Вход на скалодром и прокат снаряжения для вас - бесплатны. По возможности приходите в удобной, лучше, спортивной одежде

Пожалуйста, возьмите с собой свой украинский паспорт, чтобы воспользоваться участием в курсе бесплатно

1.

Minderjährige, die ohne Begleitung eines Elternteils oder Vormundes an dem Kurs teilnehmen, müssen bei dem ersten Termin das „**Anmeldeformular Minderjährige**“ ausfüllen und mitnehmen. Die Felder die ausgefüllt werden müssen sind markiert.

У разі відвідування курсу неповнолітніми дітьми без супроводу дорослих, батьки чи опікуни повинні заповнити «**Реєстраційну форму для неповнолітніх**», її необхідно взяти з собою і на першому занятті надати її інструктору. Поля у формі, які необхідно обов'язково заповнити, позначені.

Родители или опекуны несовершеннолетних, отправляющие детей посещать курс самостоятельно, должны предварительно заполнить «**Регистрационную форму для несовершеннолетних**», которую несовершеннолетний предоставит в первый день курса. Обязательные к заполнению поля выделены

2.

Für die Teilnahme an dem Kletterkurs müsst ihr außerdem ein Anmeldeformular ausfüllen. Minderjährige, die ohne Begleitung eines Elternteils oder Vormundes an dem Kurs teilnehmen, müssen das Formular bereits daheim ausfüllen.

Для участі в курсі скелелазіння необхідно також заповнити реєстраційну форму. Неповнолітні, що відвідують курс без супроводу батьків або опікунів, повинні надати реєстраційну форму, завчасно заповнену дорослими.

Для участия в курсе скалолазания необходимо также заполнить регистрационную форму, ниже на флаере. Несовершеннолетние, посещающие курс без сопровождения, предоставляют заполненную взрослыми форму